

BORK

METAL BASE
STAINLESS STEEL DESIGN

СОКОВЫЖИМАЛКА ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ

JU CUP 9911 BK

6	Меры предосторожности
7	Знакомство с соковыжималкой BORK JU CUP 9911 BK
8	Сборка соковыжималки BORK JU CUP 9911 BK
10	Эксплуатация соковыжималки BORK JU CUP 9911 BK
14	Разборка соковыжималки BORK JU CUP 9911 BK
16	Уход и очистка
18	Диагностика неисправностей
19	Советы по отжиму сока



Поздравляем

с приобретением соковыжималки для цитрусовых BORK JU CUP 9911 BK

Элегантный и тщательно проработанный проект воплощен нами в уникальной, простой и безопасной в обращении соковыжималке BORK BORK JU CUP 9911 BK, задавшей новые высокие критерии в приготовлении сока в домашних условиях.

При разработке этой инструкции нашей целью было обеспечить Вас отправной точкой для изучения удивительных преимуществ новаторской соковыжималки. Мы надеемся, что каждая страница этого руководства поможет Вам получать огромное удовольствие от свежевыжатого сока цитрусовых.

Мы благодарим Вас за покупку и...

наслаждайтесь.



В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ МЫ ЗАБОТИМСЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Компания BORK уделяет значительное внимание безопасности. При конструировании и производстве своей продукции мы прежде всего заботимся о безопасности клиентов. Тем не менее, соблюдайте осторожность при работе с любыми электроприборами и придерживайтесь следующих рекомендаций.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СОКОВЫЖИМАЛКИ И ДРУГИХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ

- Перед началом использования устройства внимательно прочитайте и сохраните эту инструкцию, чтобы иметь возможность обратиться к ней в будущем.
- Перед использованием полностью разверните шнур питания.
- Устанавливайте соковыжималку только на сухую ровную поверхность.
- Удалите все рекламные наклейки перед использованием.
- Перед началом работы всегда проверяйте, что соковыжималка правильно и полностью собрана. Устройство не включится, пока не будет правильно собрано.
- Всегда выключайте устройство клавишей On/Off (положение Off) перед тем как отключить его от сети. Используйте эту клавишу, даже если установка произошла автоматически, а также если необходимо переместить или разобрать устройство для чистки или хранения.
- Не оставляйте шнур питания свисающим с края стола, не кладите его на горячие поверхности и не допускайте его сильных перегибов и образования узлов.
- Не располагайте устройство рядом с нагревательными приборами, открытым огнем или около плиты.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Будьте внимательны при использовании устройства: не оставляйте руки или пальцы возле вращающихся и движущихся частей.
- Избегайте оставлять руки или пальцы в месте соединения рычага соковыжималки с задней стороной основания двигателя, когда переводите рычаг в вертикальное положение.
- Устройство не предназначено для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций без надзора.
- Пользуясь устройством в местах, где оно доступно детям, ни в коем случае не оставляйте его без присмотра. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Не погружайте шнур питания или двигатель устройства в воду или любую другую жидкость.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Используйте его только по прямому назначению. Не используйте его в транспортных средствах и на открытом воздухе.
- Установка фильтра питания (аварийного выключателя) обеспечивает дополнительный уровень безопасности при использовании электрических приборов. В цепи питания устройства рекомендуется использовать фильтры, номинальный остаточный ток которых не превышает 30mA. Обязательно проконсультируйтесь у специалиста перед использованием фильтра.
- Любые виды обслуживания (кроме очистки) должны производиться в авторизованном сервисном центре.
- Строго соблюдайте правила чистки, изложенные в данной инструкции.
- Регулярно проверяйте шнур питания, вилку питания и само устройство на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование устройства и передайте его в ближайший авторизованный сервисный центр для обследования, замены или ремонта.



Рычаг отжима сока

запатентованный принцип работы рычага с полусферой гарантирует четкое позиционирование над плодом и удобное возвращение в исходное положение. Благодаря этому процесс отжима и очистки становится проще и быстрее

Вертикальное острие

не позволяет плоду смещаться во время операции

2 фильтра из нержавеющей стали

(можно мыть в посудомоечной машине) отделяют мякоть и семена. Использование грубого или тонкого фильтра позволяет контролировать количество мякоти в соке.

Мощный двигатель

включается автоматически, если на конус есть давление

Клавиша «ON/OFF»

Место для хранения шнура питания
в свернутом виде шнур хранится в полости основания двигателя (не отображено на рисунке)

Ручка из прорезиненного пластика

Крышка, предохраняющая от пыли

Делает процесс хранения простым

Полусфера

(можно мыть в посудомоечной машине) легко снимется для очистки

Боковые утолщения на конусе из нержавеющей стали

(можно мыть в посудомоечной машине) позволяют получить максимальное количество сока из плода любого размера

Желоб для сока

направляет очищенный сок в емкость. Также реализует функцию «анти-капля»

Система включения устройства второго этапа

не позволит соковыжималке работать, если она неправильно собрана, что гарантирует безопасность и заявленные эксплуатационные характеристики



Шаг 1.
Поднимите рычаг соковыжималки вверх и назад относительно двигателя до упора.



Шаг 2.
Установите сборщик сока на вал двигателя сверху. Совместите пазы желоба и основания двигателя.



Шаг 3.
Установите выбранный фильтр из нержавеющей стали (тонкий или грубый) на сборщик сока, при этом нужно совместить стрелку на нижней стороне фильтра с меткой на сборщике сока. Используйте грубый фильтр для получения сока с мякотью или тонкий фильтр для уменьшения ее количества.



Шаг 4.
Установите конус на вал двигателя и слегка нажмите вниз до щелчка, чтобы зафиксировать конус в нужной позиции.



Шаг 5.
Вставьте полусферу в нижнюю часть рычага соковыжималки. Метка на верхней части полусферы должна совпасть с отверстием на рычаге. Удерживая рычаг, вставьте полусферу движением вверх и от себя/назад до ее фиксации. Примечание: Полусфера должна быть обязательно зафиксирована, что можно сделать только одним способом (полусфера установлена правильно, если она не прокручивается во время работы).



Шаг 6.
Убедитесь что, желоб вставлен в отверстие над областью стекания сока.

Шаг 6.
Установите емкость нужного объема под желоб для сока.



Эксплуатация



Шаг 1.
Обязательно проверьте правильность сборки соковыжималки и установите емкость для сбора сока, прежде чем начать отжимать сок.



Шаг 2.
Разрежьте плод пополам поперек долек (но не вдоль) для более эффективного отжим сока.



Шаг 3.
Вставьте шнур питания в розетку 230–240В, установите выключатель розетки в положение ON. Поверните выключатель питания устройства в положение ON.

ВНИМАНИЕ! Некоторые фрукты, как, например, лимон и танжело (сорт мандарина, гибрид *Citrus paradisi* x *Citrus reticulata*) имеют шишечки/утолщения/бугорки на концах, которые необходимо удалять для лучшего контакта с полусферой.



Шаг 4.
Насадите половинку фрукта на конус срезом вниз. Легкое нажатие поможет зафиксировать фрукт на острие.



Шаг 5.
Возьмите рычаг за рукоятку, и медленно, с постоянным усилием опускайте его вниз до контакта полусферы с кожурой фрукта. Автоматически запустится двигатель и конус начнет вращаться. Сок будет извлечен из плода и по желобу попадет в емкость. Мякоть и семена останутся на фильтре из нержавеющей стали.



Шаг 6.
Соковыжималка выжимает сок очень быстро, поскольку на каждую половинку фрукта требуется всего несколько секунд. Чтобы автоматически остановить двигатель, поднимите рычаг вверх и назад в исходное положение.



Шаг 7.

Удалите использованный фрукт с конуса. Мякоть и семена удаляются из фильтра в обязательном порядке.

Повторите шаги 3–7 для продолжения отжима сока.

ПРИМЕЧАНИЕ! Фильтр из нержавеющей стали необходимо очищать по мере заполнения его мякотью и семенами. Фильтр можно очищать, только если переключатель On/Off находится в положении Off, предварительно аккуратно сняв конус и сам фильтр. Очистите или замените конус и фильтр перед продолжением отжима сока.

Не допускайте переполнения фильтра, так как это может помешать нормальной работе устройства или вызвать его повреждение.



Шаг 1.
Переведите клавишу On/Off в положение Off, выньте штепсель шнура питания из розетки.



Шаг 2.
Поднимите рычаг соковыжималки вверх и назад от двигателя до упора.

Перекройте сток для сока, передвинув желоб вверх



Шаг 3.
Опустите рычаг соковыжималки вниз и удалите полусферу, нажав кнопку Eject. Позвольте полусфере опуститься на конус.



Шаг 4.

Поднимите сборщик сока вверх относительно основания двигателя вместе с фильтром из нержавеющей стали, конусом и полусферой. Для удобства чистки над раковиной разъедините конус, фильтр и сборщик сока.

Следуйте данным рекомендациям при уходе и чистке.



Хранение

Установите крышку, предохраняющую от пыли.



Очистка

- Перед чисткой, сборкой, разборкой и хранением обязательно удостоверьтесь, что клавиша On/Off находится в положении Off, питание на соковыжималку не подается и штепсель вынут из розетки.
- Следуйте следующим рекомендациям при чистке любых поверхностей и частей, контактирующих с пищей.

Чистка будет гораздо проще, если после каждого использования промывать съемные детали под теплой водой, освобождая их от мякоти. Обязательно просушите части соковыжималки перед повторной сборкой.

Для окончательной чистки все съемные детали должны быть вымыты в горячей мыльной воде или на верхней полке посудомоечной машины. Двигатель и рычаг протрите мягкой слегка влажной тряпкой. Тщательно высушите все части соковыжималки перед повторной сборкой.

- Храните высушенную и заново собранную соковыжималку в сухом прохладном месте в вертикальном положении. Во время хранения не устанавливайте на соковыжималку никакие предметы.

ПРИМЕЧАНИЕ! Промойте и сполосните все сменные части сразу после использования соковыжималки. Засохшую мякоть труднее удалять, кроме того, она может оставить пятна. Если поверхность некоторых деталей потускнела, промойте их неразбавленной жидкостью для мытья посуды, тщательно сполосните и высушите.

ПРИМЕЧАНИЕ! Не замачивайте фильтры из нержавеющей стали и другие съемные детали в отбеливателе. Не погружайте двигатель в воду или другую жидкость. Не используйте для чистки жесткие абразивные материалы.

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные проблемы	Возможные причины
Не включается	Клавиша On/Off не переведена в положение On.
	Не до конца опущен рычаг.
	Полусфера и купол установлены неправильно.
	Перекошен фильтр.

НЕМНОГО О СОКЕ

Хотя напитки из соков разрабатывались, в первую очередь, с учетом аромата, текстуры и вкуса готового продукта, польза для здоровья помогает получить от их употребления еще больше удовольствия.

95% всех питательных веществ, содержащихся во фруктах и овощах, попадают в сок.

Свежевыжатые соки являются важной частью хорошо сбалансированной диеты.

Сок из свежих фруктов и овощей — это доступный источник витаминов и минералов. Соки быстро усваиваются, практически мгновенно доставляя полезные вещества в организм.

Цитрусовый сок знаменит высоким содержанием витамина С и поэтому является прекрасным профилактическим средством заболеваний гриппом и простудой.

Свежевыжатые соки необходимо употреблять сразу же после приготовления, чтобы избежать разрушения витаминов.

ВЫБОР И ХРАНЕНИЕ ФРУКТОВ И ОВОЩЕЙ

- Используйте только свежие плоды для приготовления сока.
- Отобранные плоды должны быть упругими, с гладкой кожурой и без пятен.
- Valencia oranges (сорт апельсина) — идеальный фрукт для отжима сока.
- Выбирайте грейпфруты, лимоны и цитрусовые среднего размера для облегчения выжимания сока.
- Другие цитрусовые фрукты, такие как мандарины, известные как танжело, и памела дают несколько меньше сока.
- Цитрусовые хранятся при комнатной температуре в сухом месте.
- Наибольшее количество сока получается при выжимании при комнатной температуре.

